

English

Advice of use

For maximum quality, re-tighten the screws when necessary.

Wipe clean with a cloth dampened in a mild cleaner.

Wipe dry with a clean cloth.

This table has been tested for genaral non-domestic use and meets the requirements for safety, durability and stability set forth in the following standard: EN 15372 and ANSI/BIFMA X:5.5.

This desk has been tested for office use and meets the requirements for durability and stability set forth in the following standards: EN 527-2 and ANSI/BIFMA X5.5.

Deutsch

Gebrauchsanleitung

Für ein Maximum an Qualität die Schrauben bei Bedarf erneut anziehen.

Mit einem leicht feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel abwischen.

Mit einem sauberen Tuch nachtrocknen.

Dieser Tisch ist für den Gebrauch in öffentlichen Räumen getestet und erfüllt die Anforderungen bezüglich Sicherheit, Haltbarkeit und Stabilität gem. EN 15372 und ANSI/BIFMA x5.5.

Dieser Schreibtisch ist für den Bürogebrauch getestet und erfüllt die Anforderungen hinsichtlich Haltbarkeit und Stabilität gem. der Normen: EN 527-2 und ANSI/ BIFMA X5.5.

Français

Conseils d'utilisation

Pour garantir la stabilité du meuble, il est nécessaire de resserrer régulièrement toutes les vis.

Nettoyer avec un chiffon humide et une solution savonneuse.

Essuyer avec un chiffon sec et propre.

Cette table a été testée pour un usage public et répond aux exigences spécifiées par les normes EN 15372 et ANSI/BIFMA X:5.5 en matière de sécurité, résistance et stabilité.

Ce bureau a été testé pour un usage en bureau et répond aux exigences spécifiées par les normes EN 527-2 et ANSI/BIFMA X5.5 en matière de résistance et de stabilité.

Nederlands

Gebruiksaanwijzing

Voor maximale kwaliteit, de schroeven indien nodig opnieuw aandraaien.

Afnemen met een vochtig doekje met wat mild schoonmaakmiddel.

Nadrogen met een droge doek.

Deze tafel is getest voor algemeen gebruik in openbare ruimtes en voldoet aan de eisen t.a.v. veiligheid, duurzaamheid en stabiliteit volgens de volgende normen: EN 15372 en ANSI/BIFMA X:5.5.

Dit bureau is getest voor gebruik op kantoor en voldoet aan de eisen ten aanzien van duurzaamheid en stabiliteit volgens de normen: EN 527-2 en ANSI/ BIFMA X5.5

Dansk

Godt at vide

Stram skruerne efter behov for at opnå den bedste kvalitet.

Tørres af med en fugtig klud tilsat et mildt rengøringsmiddel.

Tør efter med en ren klud.

Bordet er testet til almindelig, offentlig brug og opfylder de krav, der stilles til sikkerhed, holdbarhed og stabilitet, i følgende standard: EN 15372 og ANSI/ BIFMA X:5.5.

Skrivebordet er testet til kontorbrug og opfylder de krav, der stilles til holdbarhed og stabilitet, i følgende standarder: EN 527-2 og ANSI/BIFMA X5.5.

Íslenska

Góð ráð

Hertu skúrfurnar eftir þörfum fyrir betri gæði.

Prífu með rökum klút og mildri sápu.

Perraðu með hreinum klút.

Borðið hefur verið prófað fyrir notkun í almenningsrymum og uppfyllir kröfur um öryggi, endingu og stöðugleika eftirfarandi staðla: EN 15372 and ANSI/BIFMA X:5.5.

Skrifborðið hefur verið prófað fyrir notkun í atvinnuskyni og uppfyllir kröfur um endingu og stöðugleika samkvæmt eftirfarandi stöðlum: EN 527-2 og ANSI/BIFMA X5.5.

Norsk

Råd om bruk

For best mulig kvalitet bør skruene etterstrammes ved behov.

Tørk av med en klut fuktet i et mildt rengjøringsmiddel.

Tørk over med en ren klut.

Dette bordet er testet for offentlig bruk og oppfyller kravene til sikkerhet, varighet og stabilitet i disse standardene: EN 15372 og ANSI/BIFMA X:5.5.

Dette skrivebordet er testet for kontorbruk og oppfyller kravene til varighet og stabilitet i disse standardene: EN 527-2 og ANSI/BIFMA X5.5.

Suomi

Käyttöohjeet

Parhaan mahdollisen laadun varmistamiseksi kiristä ruuveja aina kun tarpeen.

Puhdistetaan mietoon puhdistusaineeseen

kostutetulla liinalla.

Kuivataan puhtaalla liinalla.

Tämä pöytä on testattu ja hyväksytty julkitilakäyttöön ja täyttää standardeissa EN 15372 ja ANSI/ BIFMA X5.5 määritellyt turvallisuus-, kestävyys- ja vakausvaatimukset.

Tämä pöytä on testattu toimistokäyttöä varten, ja se täyttää standardien EN 527-2 ja ANSI/BIFMA X5.5 kestävyyttä ja vakautta koskevat vaatimukset.

Svenska

Bruksanvisning

För maximal kvalitet, dra åt skruvarna på nytt vid behov.

Torka med en trasa fuktad med milt rengöringsmedel. Eftertorka med torr trasa.

Det här bordet har testats för generell användning i offentlig miljö och lever upp till kraven för säkerhet, hållbarhet och stabilitet enligt följande standard: EN 15372 och ANSI/BIFMA X:5.5.

Det här skrivbordet har testats för kontorsbruk och lever upp till kraven för hållbarhet och stabilitet enligt följande standarder: EN 527-2 och ANSI/BIFMA X5.5.

Česky

Návod k použití

V případě potřeby dotáhněte šrouby, abyste dosáhli nejvyšší kvality.

Otírejte navlhčeným hadříkem a jemným čisticím prostředkem.

Otřete do sucha čistým hadříkem.

Tento stůl byl testovaný na venkovní použití na veřejnosti a splňuje požadavky na bezpečnost, odolnost a stabilitu v souladu se standardem: EN 15372 a ANSI/BIFMA X:5.5.

Tento stůl byl navržen pro použití v kanceláři a splňuje požadavky na odolnost a stabilitu dle následujících standardů: EN 527-2 a ANSI/BIFMA X5.5.

Español

Instrucciones de uso

Para una calidad óptima, aprieta de nuevo los tornillos cuando sea necesario.

Limpia con un paño humedecido con un detergente suave.

Seca con un paño limpio.

Esta mesa ha sido probada para uso profesional general y cumple los requisitos de seguridad, durabilidad y estabilidad que establecen las siguientes normas: EN 15372 y ANSI/BIFMA X:5.5. Este escritorio ha sido probado para su uso en oficinas y cumple los requisitos de durabilidad y estabilidad que establecen las siguientes normas: EN 527-2 y ANSI/BIFMA X5.5.

Italiano

Istruzioni per l'uso

Per una qualità ottimale, serra nuovamente le viti quando è necessario.

Pulisci con un panno inumidito in un detersivo poco concentrato.

Asciuga con un panno pulito.

Questo tavolo è stato testato per un uso professionale generale ed è conforme ai requisiti di sicurezza, durabilità e stabilità specificati nelle seguenti norme: EN 15372 e ANSI/BIFMA X:5.5. Questa scrivania è stata testata per l'uso negli uffici ed è conforme ai requisiti di durabilità e stabilità specificati nelle seguenti norme: EN 527-2 e ANSI/ BIFMA X5.5.

Magyar

Használati útmutató

A maximális minőség érdekében szükség esetén rendszeresen húzd meg a csavarokat.

Enyhe tisztítószeres vízbe ázttaott ronggyal töröld tisztára.

Egy tiszta ronggyal töröld szárazra.

Ezt az asztalt általános, nyilvános használatra teszteltük és megfelel biztonság, tartósság és stabilitás szempontjából a következő előírásoknak: EN 15372 és ANSI/BIFMA X:5.5.

Ez az íróasztal le lett tesztelve irodai használatra és megfelel a tartóssággal és stabilitással szemben támasztott követelményeknek az alábbi szabványok alapján: EN 527-2 és ANSI/BIFMA X5.5.

Polski

Porady dotyczące użytkowania

Dla zapewnienia najwyższej jakości dokręć śruby w razie potrzeby.

Przecieraj miękką szmatką zwilżoną łagodnym

środkiem do zmywania.

Wyczyj do sucha czystą szmatką.

Stół został przetestowany do ogólnego użytku publicznego i spełnia wymagania odnośnie bezpieczeństwa, trwałości i stabilności określone w następujących normach: EN 15372 i ANSI/BIFMA X:5.5. Biurko zostało przetestowane do użytku biurowego i spełnia wymagania trwałości i stabilności określone w następujących normach: EN 527-2 i ANSI/BIFMA X5.5.

Eesti

Nõuandeid kasutamiseks

Maksimaalse kvaliteedi tagamiseks pinguta vajadusel kruvisid.

Pühi õrnatoimelises puhastusvahendis niisutatud lapiga puhtaks.

Pühi kuivaks puhta lapiga.

Seda lauda on testitud üldiseks mitte koduses majapidamises mõeldud kasutamiseks ning see vastab ohutus-, vastupidavus- ja stabiilsusnõuetele, mis on määratud järgnevate standarditega: EN 15372 ja ANSI/BIFMA X:5.5.

Kirjutuslauda on testitud kontoris kasutamiseks ja see vastab vastupidavus- ja stabiilsusnõuetele, mis on kehtestatud järgnevate standarditega: EN 527-2 ja ANSI/BIFMA X5.5.

Latviešu

Lietošanas instrukcija

Lai nodrošinātu maksimālu kvalitāti, skrūves pēc nepieciešamības pievelk ciešāk.

Tīrīt ar saudzīgā tīrīšanas līdzekli samitrinātu drānu.

Noslaucīt ar tīru drānu.

Galds ir pārbaudīts un piemērots standarta lietošanai mājās, un tas atbilst šiem drošuma, izturības un stabilitātes standartiem: EN 15372 un ANSI/BIFMA X:5.5.

Šis galds ir testēts lietošanai birojā un atbilst izturības un stabilitātes kritērijiem saskaņā ar šādiem standartiem: EN 527-2 un ANSI/BIFMA X5,5.

Lietuvių

Priežiūros instrukcijos

Prisukite klibančius varžtus, jei tokių atsiranda.

Valykite švelniu plovikliu sudrėkinta šluoste.

Nusausinkite švaria šluoste.

Stalas atitinka nebuitiniams baldams keliamus saugumo, patvarumo ir stabilumo reikalavimus pagal standartus EN 15372 ir ANSI/BIFMA X:5.5.

Rašomasis stalas atitinka įstaigų baldams keliamus patvarumo ir stabilumo reikalavimus pagal standartus EN 527-2 ir ANSI/BIFMA X5.5.

Portugues

Conselhos de utilização

Para obter a máxima qualidade, volte a apertar os parafusos sempre que necessário.

Limpe com um pano humedecido com um detergente suave.

Seque com um pano limpo.

Esta mesa foi testada para utilização geral não doméstica e cumpre os requisitos de segurança, durabilidade e estabilidade estabelecidos na seguinte norma: EN 15372 e ANSI/BIFMA X:5.5.

Esta secretária foi testada para utilização em escritórios e cumpre os requisitos de durabilidade e estabilidade em conformidade com as seguintes normas: EN 527-2 e ANSI/BIFMA X5.5.

Româna

Recomandare de utilizare

Pentru calitate optimă, strângе șuruburile când este necesar.

Șterge cu o cârpă înmuiată într-un detergent delicat.

Șterge cu o cârpă uscată.

Această masă a fost testată pentru uz general, nedomestic, și îndeplinește cerințele pentru siguranță, durabilitate și stabilitate menționate în următorul standard: EN 15372 and ANSI/BIFMA X:5.5. Acest birou a fost testat pentru uz profesional și îndeplinește cerințele de durabilitate și siguranță prevăzute în următoarele standarde: EN 527-2 și ANSI/BIFMA X5.5.

Slovensky

Užitočné rady

V prípade potreby dotiahnite skrutky. Získate tak maximálnu možnú kvalitu stola.

Stôl čistite handričkou navlhčenou jemným čistiaci prostriedkom.

Utrite dosucha čistou handričkou.

Stôl je otestovaný na použitie mimo domácností a spĺňa nasledovné normy na bezpečnosť, odolnosť a stabilitu: EN 15372 and ANSI/BIFMA X:5.5.

Tento stôl bol testovaný na použitie v kancelárii a spĺňa požiadavky týkajúce sa odolnosti a stability v súlade s normami EN 527-2 a ANSI/BIFMA X5.5.

Български

Съвет за употреба

Затегнете винтовете отново, когато е необходимо за най-добро качество.

За да почистите, забършете с кърпа, напоена с мек почистващ препарат.

Подсушете с чиста кърпа

Тази маса е тествана за небитова употреба и изпълнява изискванията за безопасност, издръжливост и стабилност, заложиени в следните стандарти: EN 15372 и ANSI/BIFMA X5.5.

Това бюро е тествано за офис употреба и изпълнява изискванията за издръжливост и стабилност, заложиени в следните стандарти: EN 527-2 и ANSI/BIFMA X5.5.

Hrvatski

Upute za upotrebu

Za maksimalnu kvalitetu ponovno zategnuti vijke po potrebi.

Čistiti krpom natopljenom u blago sredstvo za čišćenje.

Obrisati čistom krpom.

Ovaj je stol ispan za opću upotrebu izvan kućanstva i u skladu je sa zahtjevima za sigurnost, izdržljivost i stabilnost navedenima u sljedećim normama: EN 15372 i ANSI/BIFMA X:5.5.

Ovaj je radni stol testiran za kućnu upotrebu i u skladu je sa zahtjevima za izdržljivost i stabilnost navedenima u sljedećim standardima: EN 527-2 i ANSI/BIFMA X5.5.

Ελληνικά

Συμβουλές χρήσης

Για μέγιστη ποιότητα, ξανασφίξτε τις βίδες όταν είναι απαραίτητο.

Καθαρίστε με ένα πανί βουτηγμένο σε ήπιο καθαριστικό.

Στεγνώστε με καθαρό πανί.

Αυτό το τραπέζι έχει δοκιμαστεί για γενική μη-οικιακή χρήση και πληροί τις προϋποθέσεις για ασφάλεια, ανθεκτικότητα και σταθερότητα όπως έχουν οριστεί από τα παρακάτω πρότυπα: EN 15372 και ANSI/BIFMA X:5.5.

Αυτό το γραφείο έχει ελεγχθεί για επαγγελματική χρήση και πληροί τις απαιτήσεις για την αντοχή και τη σταθερότητα που παρατίθενται στα ακόλουθα πρότυπα: EN 527-2 και ANSI/BIFMA X5.5.

Русский

Советы по использованию

Для обеспечения максимального качества при необходимости подтягивайте шурупы.

Протирать тканью, смоченной мягким моющим средством.

Вытирать чистой сухой тканью.

Данный стол протестирован для офисного использования и соответствует требованиям к прочности и устойчивости, установленными стандартами EN 527-2 и ANSI/BIFMA X5.5.

українська

Поради з використання

Задля максимальної якості затягніть шурупи

повторно, якщо це потрібно.

Протріть вологою ганчіркою з м'яким мийним засобом.

Протріть насухо чистою ганчіркою.

Стіл перевірено для загального використання в офісі. Відповідає вимогам безпеки, міцності та стійкості відповідно до стандарту EN 15372 та ANSI/BIFMA X:5.5.

Письмовий стіл перевірявся на придатність до використання в офісі та відповідає вимогам безпеки, міцності та стійкості, вказаних у таких стандартах: EN 527-2 та ANSI/BIFMA X5.5.

Srpski

Saveti za upotrebu

Radi optimalnog kvaliteta, dotegni zavrtnje po potrebi.

Očisti krpom natopljenom blagim sredstvom za čišćenje.

Osuši čistom krpom.

Ovaj sto ispitan je za opštu upotrebu izvan domaćinstva i odgovara zahtevima bezbednosti, izdržljivosti i stabilnosti propisanim standardom EN 15372 i ANSI/BIFMA X:5.5.

Ovaj pisaci sto ispitan je za kancelarijsku upotrebu i odgovara zahtevima izdržljivosti i stabilnosti određenim standardima: EN 527-2 and ANSI/BIFMA X5.5.

Slovenščina

Nasveti za uporabo

Za najvišjo kakovost, vijake po potrebi dodatno privij. Obriši s krpo, navlaženo z blagim čistilom.

Obriši do suhega s čisto krpo.

To mizo smo testirali za splošno uporabo v negospodinskih prostorih in izpolnjuje zahteve o varnosti, trpežnosti in stabilnosti, zapisane v naslednjem standardu: EN 15372 in ANSI/BIFMA X:5.5
Ta pisalna miza je preizkušena za uporabo v pisarniških prostorih in izpolnjuje zahteve o trpežnosti in stabilnosti, zapisane v naslednjih standardih: EN 527-2 in ANSI/BIFMA X5.5.

Türkçe

Kullanım tavsiyesi

Maksimum kalite için gerektiğinde vidaları tekrar sıkınız.

Hafif nemli bir bez ile siliniz.

Temiz bir bez ile kurulayınız.

Bu masa, ev dışı kullanım için test edilmiş, aşağıdaki standartlarda belirtilen güvenlik, dayanıklılık ve denge gerekliliklerini karşılamıştır: EN 15372 ve ANSI/BIFMA X:5.5.

Bu çalışma masası, ofis kullanımı için test edilmiştir ve aşağıdaki standartlarda belirtilen dayanıklılık ve denge gerekliliklerini karşılamaktadır: EN 527-2 ve ANSI/BIFMA X5.5.

中文

使用建议

为实现最佳品质效果，请根据实际需要，重新拧紧螺丝。

用布沾蘸中性清洁剂擦拭干净。

然后用干净布块擦干。

桌子已经过测试，适合一般非家用场合，并符合如下标准的安全性、耐用性和稳定性要求：EN 15372和ANSI/BIFMA X:5.5。

桌子已经过测试，适合办公室使用，同时满足如下标准的安全性、耐用性和稳定性要求：EN 527-2和ANSI/BIFMA X5.5。

繁體中

使用建議

為了達到最佳品質，需要時可鎖緊螺絲。

用布沾溫 and 清潔劑擦拭乾淨。

用乾淨的布擦乾。

此桌子經測試，適合一般非住宅用途，符合安全性、耐用度和穩定度規範：EN 15372、ANSI/BIFMA X:5.5。
經測試，適合辦公室使用，並符合耐用度及穩定度的測試標準

한국어

사용 주의 사항

안전한 사용을 위해 필요시 나사를 다시 조여주세요.

중성세제에 적신 천으로 닦아주세요.

깨끗한 천으로 물기를 닦아주세요.

일반적인 공공장소에서 사용할 수 있도록 테스트를 거쳤으며 EN 15372 및 ANSI/BIFMA X:5.5의 안전성 및 내구성, 안정성 기준에 부합하는 테이블입니다.

이 책상은 사무실 사용을 위한 검사를 마쳤으며 EN 527-2 및 ANSI/BIFMA X5.5의 내구성 및 안정성 기준에 부합하는 제품입니다.

日本語

使用上の注意

安定性を高めるため、必要に応じてネジを締め直してください。

水で薄めた中性洗剤を布に含ませて拭いてください。

きれいな布でから拭きしてください。

このテーブルは、非家庭用テーブルの通常の使用に準拠した試験を実施しており、EN 15372およびANSI/BIFMA X:5.5が規定する安全性・耐久性・安定性に関する要求事項に適合しています。

このデスクはオフィス用家具の耐久性・安定性に関する基準を定めた以下の規格に適合しています。EN 527-2 および ANSI/BIFMA X5.5

Bahasa Indonesia

Saran penggunaan

Untuk kualitas maksimal, kencangkan kembali sekrup jika diperlukan.

Bersihkan menggunakan lap yang dibasahi dengan air deterjen dengan sedikit busa.

Lap kering dengan kain bersih.

Meja ini telah diuji untuk penggunaan non-domestik umum dan memenuhi persyaratan keselamatan, daya tahan dan stabilitas yang ditetapkan dalam standar berikut: EN 15372 dan ANSI / BIFMA X: 5.5.

Meja kerja ini telah lulus uji untuk penggunaan kantor dan memenuhi persyaratan ketahanan dan stabilitas yang ditetapkan dalam standar berikut: EN 527-2 dan ANSI/BIFMA X5.5.

Bahasa Malaysia

Nasihat penggunaan

Bagi kualiti maksimum, perketatkan semula skru jika perlu.

Kesat sehingga bersih dengan kain yang dilembapkan di dalam pencuci yang lembut.

Kesat sehingga kering dengan kain yang bersih.

Meja ini telah diuji untuk penggunaan bukan domestik yang umum dan memenuhi keperluan untuk keselamatan, ketahanan dan kestabilan seperti yang ditetapkan di dalam standard berikut: EN 15372 dan ANSI/BIFMA X:5.5.

Meja ini telah diuji untuk kegunaan bukan domestik dan mematuhi keperluan demi keselamatan, ketahanan dan kestabilan seperti yang dikemukakan di dalam standard berikut: EN 527-2 dan ANSI/BIFMA X5.5.

عربي

تعليمات الاستخدام

للحصول على أعلى جودة، أعيد يربط المسامير عند الضرورة. امسحي بقطعة قماش مبللة بمنظف معتدل.

جففي بقطعة قماش نظيفة.

تم اختبار هذه الطاولة للاستخدام العام غير المنزلي، وهي تفي بمتطلبات السلامة والمتانة والثبات المنصوص عليها في المواصفة القياسية التالية: EN 15372 و ANSI/BIFMA X:5.5. تم اختبار هذا المكتب للاستخدام المكثبي ولبني متطلبات المتانة والاستقرار المنصوص عليها في المقاييس التالية: EN 527-2 و ANSI/BIFMA X5.5.

ไทย

คำแนะนำการใช้งาน

เพื่อประสิทธิภาพสูงสุดในการใช้งาน ควรไขสกรูให้แน่นอยู่เสมอ เช็ดโต๊ะเอาโดยใช้ผ้าชุบน้ำยาทำความสะอาดอ่อน

หลังจากนั้นเช็ดให้แห้งด้วยผ้าสะอาด

โต๊ะผ่านการทดสอบสำหรับใช้งานทั่วไปนอกอาคารและได้มาตรฐานด้านความปลอดภัย ความทนทาน และความมั่นคงแข็งแรง ตามมาตรฐาน EN 15372 และ ANSI/BIFMA X:5.5

ผ่านการทดสอบและรับรองให้ใช้งานในที่ทำงาน ได้มาตรฐาน EN 527-2 และ ANSI/BIFMA X5.5 ด้านความปลอดภัย ความทนทาน และความมั่นคงแข็งแรง

Tiếng Việt

Lời khuyên khi dùng

Để sản phẩm hoạt động tốt nhất, cần siết chặt lại ốc vít khi cần.

Lau sạch bằng khăn ẩm nhúng trong dung dịch vệ sinh nhẹ.

Lau khô bằng khăn sạch.

Bàn đã được kiểm nghiệm và phê duyệt phù hợp để dùng bên ngoài hộ gia đình với mục đích chung và đáp ứng các yêu cầu về độ an toàn, độ bền và độ ổn định theo tiêu chuẩn: EN 15372 và ANSI/BIFMA X 5:5. Bàn đã được kiểm định và phê duyệt phù hợp để dùng trong văn phòng và đáp ứng các yêu cầu về độ bền và độ ổn định theo tiêu chuẩn: EN 527-2 và ANSI/BIFMA X5.5.